

**DEHCHO AIP
ROLLING DRAFT DEFINITIONS LIST**

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
A		
Advanced Stage of Exploration Dehcho Ndehe - Land Selection Criteria Appendix	In Dehcho Ndehe Chapter:	Canada to propose
Adult Education Adult Education and Training	means education of Adults other than Students	AGREEMENT
Agreement-in-Principle Ratification,	means the land and resource and self- government provisions approved by the Dehcho First Nations, the Government of the Northwest Territories and the Government of Canada as the basis for the Dehcho Agreement.	AGREEMENT
AllTerrain Vehicles Local Services,	Means an All-Terrain Vehicle as defined under the <i>All-Terrain Vehicles Act</i> (NWT)	Proposed by GNWT. The parties will include the definition from the <i>Act</i> . GNWT agreed to provide DFN with the definition from the <i>Act</i> GNWT - “AllTerrain Vehicles” have the same meaning as in the AllTerrain Vehicles Act. OR

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
		<p>“all-terrain vehicle” means a motorized vehicle that runs on wheels, tracks, skis, air cushions or any combination of wheels, tracks, skis or air cushions and is designed for cross-country travel on land, water, snow, ice, marsh, swamp or on other natural terrain and, without limiting the generality of this definition includes</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) An amphibious vehicle, (b) A snow vehicle, (c) A motorized vehicle mounted on three wheels, (d) A pedal bicycle with motor attachment, and (e) Any other vehicle prescribed to be included, but does not include any vehicle that weighs more than 900 kg or any other vehicle prescribed as an exception to this definition; <p>AGREEMENT</p>
<p>Appeal Board E&E, Ratification,</p>	<p>means the appeal body established in accordance with 4.6 for the purpose of handling eligibility appeals</p>	<p>AGREEMENT</p>
<p>Archaeological Activity Language, Culture and Heritage,</p>	<p>means physical activity carried out in the Dehcho Settlement Area in connection with</p>	<p>Definition proposed by DFN</p>

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
	the discovery, recovery or field study of the remains of pre-contact and post-contact periods and includes any activity that disturbs or may result in the disturbance of a Burial Site, Heritage Resource, Heritage Site, Sacred Site or Spiritual Site.	
B		
Band Membership (Band Membership List) E&E,	means a list of individuals that is maintained in accordance with the <i>Indian Act</i> or by the Department of Aboriginal Affairs and Northern Development Canada	AGREEMENT
Burial Site Language, Culture and Heritage,	means a site that contains or might contain the remains of a Dehcho Dene, or an ancestor of a Dehcho Dene, or for which there is evidence that the site did or might have contained such remains, and includes human remains and associated grave goods.	Definition proposed by DFN
C		
Camp Wildlife Harvesting, Plant Harvesting, Tree Harvesting,	means a site and / or a structure or group of structures, capable of being easily moved or dismantled, without permanent foundation, leaving a minimal impact on the land, incidental to the exercise of harvesting	Definition proposed by DFN

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
	<p>rights under the agreement, including a lean-to, tent frame, facility or building, constructed, used or operated by Dehcho Dene for purposes of Harvesting.</p> <p>means a structure or group of structures, capable of being easily moved or dismantled, without permanent foundation, leaving a minimal impact on the land, incidental to the exercise of harvesting rights under the Dehcho Agreement</p>	Definition proposed by Canada
<p>Capital Transfer Taxation,</p>	means an amount paid by Canada to Dehcho First Nations under the Financial Payments chapter.	AGREEMENT
<p>Child</p>	means a person less than the age of majority under Legislation.	AGREEMENT
<p>Children Out of School care</p>	<p>In Out of School Care chapter: “Children” means individuals who reside in the Settlement Area and, at the beginning of the school year, have attained the age of 5 years and are not older than 12 years</p>	AGREEMENT
<p>Child and Family Services Child and Family Services</p>	<p>In the Child and Family Services chapter: “Child and Family Services” means services provided for:</p> <p>(a) the protection of Children, where the</p>	AGREEMENT

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
	<p>primary objective is the safety and well-being of Children, having due regard for the protection from abuse, neglect and harm, or the threat of abuse, neglect or harm, and any need for intervention; and</p> <p>(b) the support of families and care givers to provide a safe environment and prevent abuse, neglect and harm, or the threat of abuse, neglect or harm, including:</p> <p>(i) the support of kinship ties and a Child’s attachment to the extended family; and</p> <p>(ii) the promotion of a well-functioning family and community life.</p>	
<p>Client Income Assistance,</p>	<p>In the Income Assistance Chapter: means an individual in the Settlement Area who has applied for or is receiving Income Assistance</p>	<p>AGREEMENT</p>
<p>Committee National Parks and Historic Sites,</p>		<p>Parks WG to propose</p>
<p>Commissioner’s Land Community Lands,</p>	<p>means lands to which the <i>Commissioner’s Land Act</i> (NWT) applies.</p>	<p>AGREEMENT</p>

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
Commissioner in Executive	means the Commissioner acting by and with the advice and consent of the Executive Council.	AGREEMENT
Community Dehcho Government, Migratory Birds Harvesting,	means a municipality established under the <i>Cities, Towns and Villages Act</i> , the <i>Hamlets Act</i> , or the <i>Charter Communities Act</i> , or a settlement established under the <i>Settlements Act</i> .	Proposed by GNWT. DFN to consider. The definition may not be needed. DFN noted they would like to see if Communities and Dehcho Communities can both be used. LTC to make sure the usage works for both types of boundaries.
Community Acceptance E & E	means acceptance as a Dehcho Citizen through a process set out in the Dehcho Constitution	AGREEMENT
Compensation Harvester Compensation,	means a cash payment, either lump sum or a periodic payment, or non-monetary compensation such as replacement or substitution of, property or equipment, or relocation or transportation of Dehcho Citizens or equipment to a different harvesting locale or a combination of such elements.	Definition proposed by DFN Canada believe only one definition is required to apply to the Harvester Compensation. Parties considering the proposed definition.
Conflict Post Secondary Education,		Canada to propose

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
Conservation Migratory Birds Harvesting, Tree Harvesting, Plant Harvesting,	Means ¹ : <ul style="list-style-type: none"> a) the maintenance of the integrity of ecosystems by measures such as the protection and reclamation of Wildlife habitat and, Migratory Bird habitat and, where necessary, restoration of Wildlife habitat; and b) the maintenance of vital, healthy Wildlife, and Migratory Bird populations capable of sustaining Harvesting under the Agreement. 	AGREEMENT
Construction Materials Access, Dehcho Community Lands,	Includes rock, gravel, sand, marble, clay, earth, silt, pumice, volcanic ash and materials derived there from or occurring as a constituent part thereof used in the construction and maintenance of public roads and other public works.	Proposed by GNWT. DFN suggests replacing “includes” with “means”. DFN has indicated its interest in having a closed list. GNWT to consider.
Consult K-12, Access, Migratory Birds Harvesting, Plant Harvesting,	means to provide: <ul style="list-style-type: none"> (a) to the Person being consulted, notice of a matter to be decided in sufficient form and detail to allow that Person to prepare its views on 	Definition proposed by DFN GNWT Proposes punting the definition to Dehcho Agreement negotiations. Parties to consider further.

¹ Definition will need to be revisited , given the proposed Fish Harvesting chapter.

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
	<p>the matter;</p> <p>(b) a reasonable period of time in which the Person being consulted may prepare its views on the matter, and an opportunity to present its views to the Person obliged to consult;</p> <p>(c) full and fair consideration by the Person obliged to consult of any views presented; and</p> <p>(d) where appropriate, accommodation of the views presented through the modification or termination or cancellation of the proposed undertaking.</p>	
Crown Land	Means lands belonging to Her Majesty in right of Canada.	Canada indicated it is willing to use the Tlicho language.
Culture and Language Advocate Language, Culture and Heritage	means the person appointed by the Dehcho Government pursuant to the Culture and Language chapter of the Dehcho Agreement	Definition proposed by DFN
D		
Dehcho Agreement Dehcho Government, Ratification,	means the final land claims and self-	

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
	government agreement among the Parties based upon the Agreement in Principle.	AGREEMENT
Dehcho Assembly Ratification,	means a meeting of representatives of Dene and Metis communities of the Dehcho for the purpose of considering whether to approve the draft AiP or Dehcho Agreement	AGREEMENT
Dehcho Asserted Territory E & E,	means the territory within the area identified as “Asserted Deh Cho Territory” in Appendix A of the Framework Agreement signed by the Parties on May 23, 2001	Definition proposed by DFN
Dehcho Capital Taxation,	means all land, cash and other assets transferred to or recognized as owned by the Dehcho Government or a Dehcho Community Government under the Dehcho Agreement	Definition proposed by Canada
Dehcho Citizen E& E, Ratification, Dehcho Government, Certainty, Access, Harvester Compensation, Adoption, Dispute Resolution,	means a person whose name is on the Dehcho Citizenship Register	AGREEMENT
Dehcho Citizenship Register E & E, Ratification,	means the register referred to in 4.5. containing the names of all Dehcho Citizens	AGREEMENT
Dehcho Community	means the community of Ft. Providence,	Canada has concerns about Bagaee

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
	West Point, Katlodeeche, Ka'a'gee Tu, Jean Marie River, Ft. Simpson, Sambaa K'e, Nahanni Butte, Pehdzeh Ki.	Shuhgot'ine (Mountain Dene)
Dehcho Community Government <i>Note: Ratification chapter says Dehcho Dene while others just Dehcho Community. Need to be consistent</i> Ratification, Dehcho Community Lands, Dehcho Community Governments,	means the community government of a Dehcho Community	Definition proposed by DFN . DFN suggested listing communities and/or referring to chapter 23 in the AIP GNWT okay with definition. Canada largely okay with it too but wish to note it will have to be revisited once the governance issues have been dealt with.
Dehcho Community Lands Community Lands,	means lands owned by one of the named Dehcho Communities located within the boundaries of that community.. means lands owned by a Dehcho Community Government in fee simple.	Definition proposed by GNWT. Change made at the suggestion of the DFN. DFN to take it back for consideration. Definition proposed by DFN. Canada notes that a geographical limitation may be necessary.
Dehcho Constitution <i>Note: In Ratification is says DFN Constitution, then in Dehcho Government some sections only say Constitution. Need to be consistent.</i> E & E, Dehcho Government, Ratification	means the Constitution of the Dehcho people ² as referred to in DG 1.2	Definition proposed by Canada
Dehcho Dene E & E,	means: a person who is a descendant of a Dene who resided on, used or occupied land in the Dehcho Asserted Territory (as	AGREEMENT

² Canada will review this change from Government to people.

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
	shown in Appendix A) prior to December 31, 1922, and who identifies as a Dene or as a Métis, or a person who was adopted as a child under laws recognized in Canada or by Dehcho Dene custom by a Dehcho Dene who resided on, used or occupied land in the Dehcho Asserted Territory prior to December 31, 1922, or is a descendant of a person so adopted.	
Dehcho Enterprises Economic Measures,		DFN to propose
Dehcho Government Adult Education and Training,	means the government of the Dehcho First Nations established in accordance with Chapter 22	AGREEMENT
Dehcho Government Law Adult Education and Training, Out of School Care, Social Housing,	means a law enacted by the Dehcho Government in accordance with the Dehcho Agreement and Dehcho Constitution.	Definition proposed by DFN . DFN question whether the Dehcho Constitution is a “law.” Canada suggested the addition of “in accordance with the Dehcho Agreement and Dehcho Constitution.
Dehcho Heritage Resource		DFN to propose
Dehcho Heritage Site		DFN to propose
Dehcho Land Use Plan Jurisdiction	means a land use plan developed in accordance with Chapter 8 of the Dehcho Agreement.	Definition proposed by DFN

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
<p>Dehcho Ndehe Access, Wildlife Harvesting, Tree Harvesting, Plant Harvesting, Dehcho Government,</p>	<p>means</p> <ul style="list-style-type: none"> a) lands vested in the Dehcho Government under chapter 7; or b) lands in which the fee simple interest is held by the Dehcho Government, if the lands were conveyed to it under xxx or if the lands have become Dehcho lands under xxxx. <p>but does not include lands that have been the subject of an expropriation where the Dehcho Government no longer holds the fee simple interest in the lands.</p>	<p>Definition proposed by DFN</p> <p>DFN to respond with what the X's refer to.</p>
<p>Dehcho Resident Dehcho Government</p>	<p>means a person who is not enrolled as a Dehcho Dene but who resides within the Dehcho Settlement Area.</p>	<p>Definition proposed by DFN . Parties to examine how term is used in agreement and decide whether it needs to be inclusive of all residents in the Settlement Area. Parties may need to address Hay River and Enterprise in the definition as well.</p>
<p>Dehcho Resource Management Authority Protected Areas, Language, Culture and Heritage,</p>		<p>DFN to propose</p>
<p>Dehcho Settlement Area E & E, Certainty, Wildlife Harvesting, Plant Harvesting, Tree Harvesting, Harvester Compensation, K-12, Income Assistance, Adoption,</p>		<p>DFN to propose</p>

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
Dene Zhatie Language, Culture and Heritage,		DFN to propose
Developer Harvesters Compensation	means a Person or government engaged in a project, including a community, Aboriginal, territorial or federal government.	Definition proposed by DFN
Direct Taxation,	has the same meaning, for the purposes of distinguishing between a direct tax and an indirect tax, as in class 2 of section 92 of the <i>Constitution Act, 1867</i>	AGREEMENT
Disputants Dispute Resolution,		Canada to propose
E		
Edible Parts Migratory Bird Harvesting, Wildlife Harvesting, Tree Harvesting	means any substance that can be used as food.	Definition proposed by DFN AGREEMENT
Education Support Services	Means assistance provided in the form of a	AGREEMENT

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
Adult Education and Training,	grant, loan or scholarship, counselling and administrative services for persons accessing post-secondary education, Adult Education or Training	
Effective Date E & E, Dehcho Community Lands	means the date on which the Dehcho Agreement takes effect and both the territorial and federal settlement legislation have come into force.	AGREEMENT
Eligible Voter (s) E & E , Ratification	means an individual who is eligible to vote under 6.4.2	AGREEMENT
Enrolment Committee E & E, Ratification	means the committee established under 4.2	AGREEMENT
Enrolment List E & E ,	means the list of individuals established by the Enrolment Committee in accordance with the eligibility criteria set out in 4.1	AGREEMENT
Environment Plant Harvesting, Access, Tree Harvesting,	means the physical environment, including air, land, Water, Wildlife, Fish, Migratory Birds, and Heritage Resources, and the social and cultural environment, including Harvesting of Wildlife, Fish, Migratory Birds, Plants and Trees.	AGREEMENT

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
Expropriation Expropriation	means the compulsory taking of lands or any interest in land	Definition proposed by DFN
Expropriation Authority Expropriation	an authority with power of expropriation under federal, territorial or Dehcho legislation of general application, the Dehcho Agreement, or an Act giving legal effect to the Dehcho Agreement.	AGREEMENT.
F		
Federal Law Adoption, General Provisions, Adult Education and Training,		Canada to propose GNWT: Not needed once you have defined "Legislation" and "Law".
Fish Access	means fish as defined in the <i>Fisheries Act</i> . Fish includes <ul style="list-style-type: none"> (a) parts of fish (b) shellfish, crustaceans, marine animals and any parts of shellfish, crustaceans or marine animals, and (c) the eggs, sperm, spawn, larvae, spat and juvenile stages of fish, shellfish, crustaceans and marine animals. 	Proposed by Canada. DFN prefers to include the definition from the <i>Fisheries Act</i> . Canada agreed to provide DFN with the definition from the <i>Fisheries Act</i> AGREEMENT
Forest Management Tree Harvesting,	means forest conservation, forest fire control, timber management, reforestation,	AGREEMENT

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
	silviculture and management of a forest for wildlife and recreation.	
Furbearers Wildlife Harvesting,	means bear, beaver, (coyote), ermine, fisher, fox (white/arctic, red, cross, black, silver), lynx, marten, mink, muskrat, otter, rabbit, squirrel, (least) weasel, wolf, woodchuck and wolverine.	Definition proposed by DFN
G		
Gift Plant Harvesting, Migratory Bird Harvesting, Wildlife Harvesting	means a voluntary transfer of property to another gratuitously and without consideration	AGREEMENT
Government of the Northwest Territories Economic Development Programs Economic Measures,	means, for the purposes of this chapter, programs established by the Government of the Northwest Territories on a territory-wide basis with the primary objective of stimulating business activities.	GNWT definition. Canada to consider if one is necessary for federal programs.
Government Plant Harvesting	means <ul style="list-style-type: none"> a) the Government of Canada; b) the Government of the Northwest Territories or its successor or successors; c) the Dehcho Government; d) two or more of the above, depending upon which government or	Definition proposed by DFN . Parties to review how the term is used in the agreement. Canada and the GNWT: Prefer to have Government mean Canada and/or the GNWT, depending on the circumstances.

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
	governments have responsibility, from time to time, for the matter in question, and includes any department, agency or official of such a government	Dehcho Government would be a separate definition.
H		
<p>Harvest (ing) Access, Wildlife Harvesting, Plant Harvesting, Tree Harvesting, Harvesters Compensation</p>	<p>means the taking or attempted taking of Wildlife, Plants, Fish or Aquatic Plants into possession, and includes fishing, weiring, hunting, trapping, netting, egging, picking, collecting, snaring, gathering, spearing, killing, catching, capturing or taking by any means or method and, with reference to Plants and Trees, includes cutting or digging or attempting to do so. For greater certainty, “harvesting” includes the following activities:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) hunting of mammals and birds; b) trapping of fur-bearing animals; c) fishing for freshwater and anadromous fish; 	<p>Definition proposed by DFN</p> <p>Canada looking at possible way to simplify. GNWT proposes using the Tlicho definition.</p>

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
	<p>d) gathering of Dehcho Dene foods;</p> <p>e) gathering of plants, fish or wildlife;</p> <p>f) use or construction of shelter, camps, cabins or other facilities ancillary to the pursuit of the above activities; and</p> <p>g) access to lands or waters for any of the above activities.</p> <p>means, in relation to wildlife, hunting, trapping or fishing and, in relation to plants or trees, gathering or cutting.</p>	Tlicho definition
<p>Handicraft Tree Harvesting , Plant Harvesting</p>	<p>means a traditional or artistic object that is conceived, designed, worked or finished by primarily one or more Dehcho Citizens.</p>	Definition proposed by GNWT
<p>Heritage Resources Language, Culture and Heritage</p>	<p>means any artifact, object, or record of archaeological, historical or cultural significance to the Dehcho Dene.</p>	Definition proposed by DFN

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
Heritage Site Language, Culture and Heritage	means a site with archaeological, historical or cultural significance to the Dehcho Dene	Definition proposed by DFN
I		
Impact and Benefit Agreement National Parks and Historic Sites, Protected Areas,		Parks WG to propose
Implementation Plan Implementation	means the plan developed by the Parties under the Implementation chapter to manage the implementation of the Dehcho Agreement.	AGREEMENT
Income Assistance Income Assistance	<u>In the Income Assistance Chapter:</u> Means any form of aid, monetary or otherwise, by the Dehcho Government, that is provided to assist a person in need within the settlement area	AGREEMENT
Interim Park Management Arrangement National Parks and Historic Sites		Parks WG to propose
International Legal Obligations Taxation	means an international obligation binding on Canada under international law, whether in force, before, on or after the Effective Date.	Definition proposed by the GNWT. Dehcho agree with the definition put forward by the GNWT. Canada is still considering.

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
J		
Jurisdiction Early Childhood Education and Child Care, Local Services, Social Housing, Adoption,	means the power to enact laws	AGREEMENT
K		
L		
Land Claims Agreement E &E, Ratification	means a land claims agreement within the meaning of section 35 of the Constitution Act, 1982	AGREEMENT
Land and Resources Agreement E &E , Ratification	means the final agreement which may be signed among the Government of Canada, the Government of the Northwest Territories and the Northwest Territory Métis Nation	AGREEMENT
Lands Tittles Office Community Lands	Means the Land Title Office as established and described in the <i>Land Title Act</i> .	AGREEMENT
Law Dehcho Community Lands,	means Legislation and the common law	Definition proposed by DFN. Parties propose that LTC review use of term in agreement GNWT: Okay with this as long as the definition for “legislation” remains unchanged. Issue referred to LTC.

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
		Dehcho preference is to have Dehcho Law included alongside Legislation and the common law. LTC to look at what unpacking this definition would mean.
Learning Outcomes K-12, Out of School Care,	means the desired learning outcomes for primary (Kindergarten - grade 2), intermediate (grades 4-6), junior (grades 7-9) and senior (grades 10-12) grade levels.	AGREEMENT
Legislation Access, Dehcho Community Lands, Migratory Birds Harvesting, Plant Harvesting, Tree Harvesting,	means federal or territorial legislation and, for greater certainty, includes regulations and orders in council but does not include Dehcho Government Laws	Definition proposed by Canada GNWT: Refer to LTC.
M		
Métis Local Membership List E & E,	means the membership of either the Ft. Providence Metis community or the Ft. Simpson Metis community	Definition proposed by DFN Canada notes that as it is currently written, the definition suggests there are membership lists and is seeking confirmation to that effect.
Migratory Birds Access, Migratory Birds	Means a migratory bird defined in the <i>Migratory Birds Convention Act</i> , and includes eggs, embryos and parts of the bird.	AGREEMENT
Minister Interpretation	means the Minister of the Government of Canada or of the Government of the	AGREEMENT

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
	Northwest Territories, as the context requires, responsible for the subject matter referred to.	
N		
National Park Harvester Compensation		Parks WG to propose
National Park Reserve Harvester Compensation		Parks WG to propose
Navigable Access	Means capable of navigation by boat or other water craft, for commercial or non-commercial purposes, on a river, lake or other body of Water.	Definition proposed by GNWT. DFN accepts this definition. Canada to confirm with Transport Canada.
NWT Law <i>Note: in the Post Secondary chapter, it says Territorial Law. Need to be consistent</i> Adult Education and Training, Adoption,		GNWT to consider
O		
Official Voters List Ratification,	means the list of individuals created in accordance with 6.3.4	AGREEMENT
P		
Party / Parties Ratification, Plant Harvesting, Dispute Resolution,	means one of the Parties to the Agreement in Principle, namely the Dehcho First	AGREEMENT, add to AiP with Footnote acknowledging the need to review whether

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
	Nations, the Government of the Northwest Territories and the Government of Canada.	to use the singular or plural.
Person Access, Harvesters Compensation, Taxation	An individual, a sole proprietorship, a partnership, or a limited company. In the Tax Chapter: includes an individual, a partnership, a corporation, a trust, a joint venture, an unincorporated association, a government or an agency or subdivision of a government, and their respective heirs, executors, administrators and other legal representatives.	Definition proposed by DFN Definition proposed by Canada (tax) Parties to consider if there is a need to have multiple definitions
Place Names Language, Culture and Heritage	to be defined as Dehcho Dene Place Names in Dene Zhatie	Definition proposed by DFN
Plants Plant Harvesting, Migratory Birds Harvesting,	means flora, other than Trees, in a wild state and includes fungi and algae in a wild state and also includes all seeds and part	AGREEMENT
Preliminary Enrolment Period E &E , Ratification	means the period of 18 months commenced by the Enrolment Committee under 4.3.1.	AGREEMENT
Preliminary Voters List Ratification,	means the list created in accordance with 6.2.2 (f).	AGREEMENT
Project Harvesters Compensation	does not include a wildlife harvesting or cultural activity	Definition proposed by DFN

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
	means an undertaking, or extension thereof, on land or water (and includes the establishment of a national park, a national historic park or site or a territorial park).	Definition proposed by DFN/GNWT
Protected Area Harvester Compensation	means a site or area of land under the administration and control of and protected by government including such a site or area that is a site with archaeological significance, a historic park or site, a territorial park, a game reserve, a sanctuary, a migratory bird sanctuary or other area established for the protection of wildlife and wildlife habitat, but does not include a national park.	Definition proposed by DFN
Q		
R		
Ratification Committee E& E, Ratification,	means the committee referred to in 6.2	AGREEMENT
Registrar E &E ,	means an individual or group of individuals responsible for the creation and maintenance of the Dehcho Citizenship	AGREEMENT

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
	Register in accordance with 4.8	
Regulatory Authorities Harvester Compensation		-Term used once in agreement, provision 20.2.4 -Canada has identified an issue with this provision in a footnote. Suggest that the issue be resolved before defining term
Remediation of Contaminated Sites Dehcho Community Lands,	<p>Remediation means action to eliminate, limit, correct, counteract, mitigate or remove any contaminants or the adverse effects on the Environment or human health of any contaminant, and includes, but is not limited to the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) preliminary site investigations, detailed site investigations, analysis and interpretation, including tests, sampling, surveys, data evaluation, risk assessment and environmental impact assessment; b) evaluation of alternative methods of remediation; c) preparation of a remediation plan, including a plan for any consequential or associated removal of soil or soil relocation from the site; 	Definition proposed by GNWT DFN to look at this definition in connection with the Dehcho Ndehe chapter and return with suggestions at a later date.

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
	<p>d) implementation of a remediation plan;</p> <p>e) monitoring, verification and confirmation of whether the remediation plan, applicable standards and requirements imposed by a director;</p> <p>f) other activities prescribed by the Minister.</p>	
S		
<p>Sacred Site Language, Culture and Heritage</p>	means a site where Dehcho Dene carry out traditional and cultural activities and that is declared to be a Sacred Site according to Dehcho Dene traditions, and is listed in Appendix CLH A.	Definition proposed by DFN
<p>Settlement Legislation Ratification, General Provisions,</p>		Canada to propose
<p>Self-Government Agreement E & E, Ratification,</p>		DFN to propose
<p>Social Housing Social Housing</p>	In the Social Housing Chapter: means home ownership and rental programs that subsidize the purchase, construction, renovation or rental of residential housing for persons in need of housing assistance.	AGREEMENT
<p>Specified Substances</p>	means carving stone, clay, construction	AGREEMENT

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
Community Lands	stone, diatomaceous earth, earth, flint, gravel, gypsum, limestone, marble, marl, ochre, peat , sand, shale, slate, sodium chloride, soil and volcanic ash.	
Spiritual Site Language, Culture and Heritage	means a site which the Dehcho Dene traditionally recognize as a place associated with legends of a spiritual nature and unique to the beliefs and customs of the Dehcho Dene, and is listed in Appendix CLH B.	Definition proposed by DFN
Student K-12	means a person enrolled in kindergarten to grade 12 in the Settlement Area	AGREEMENT
Subsistence and Personal Use Migratory Birds Harvesting, Plant Harvesting, Tree Harvesting,	means the non-commercial use or consumption of Wildlife, Fish ⁴ , Trees or Plants by the individual or the family or community of the individual carrying out the hunting, trapping and gathering activity ⁵ , or anyone receiving Wildlife, Fish, Trees or Plants through gifting or trading as set out in the Dehcho Agreement.	AGREEMENT
Surface Dehcho Community Lands,		DFN to propose
T		
Trade	means to barter, exchange, buy or sell as set	AGREEMENT

⁴ Canada will need to revisit this definition , given the proposed Fish Harvesting chapter.

⁵ GNWT proposing to replace “hunting, trapping and gathering” with Harvesting”. Parties still need to agree on definition of Harvesting.

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
Migratory Birds Harvesting, Plant Harvesting,	out in the Dehcho Final Agreement.	
Traditional Activities Advocate Harvester Compensation,	means a person, funded by the Parties, to act as an independent advocate for the protection and enhancement of Dehcho Citizens' harvesting activities. means a person appointed by the Dehcho Government to perform the duties set out in 20.3.1	Definition proposed by DFN Definition proposed by GNWT
Training Adult Education and Training,	Means practical and theoretical learning focused on developing skills for employment.	Proposed by GNWT. DFN proposes adding "including apprenticeships". GNWT considering.
Tree Tree Harvesting,	means a woody, perennial plant generally with a single well-defined stem and more or less definitively formed crown, including all seeds, parts and products, which is found in a wild state in the Northwest Territories	AGREEMENT
U		
V		
W		
Water	means surface and subterranean water in	AGREEMENT

WORD & CHAPTER	DEFINITION	STATUS
Wildlife Harvesting, Migratory Bird Harvesting, Plant Harvesting, Harvesters Compensation, Dehcho Community Lands	liquid or frozen state located in or derived from a natural channel, a lake or other body of inland water.	
Wildlife Access, Wildlife Harvesting,	means all species and populations of wild mammals, amphibians and non-migratory birds, and all parts and products thereof, but does not include Fish or Migratory Birds.	AGREEMENT
X		
Y		
Z		